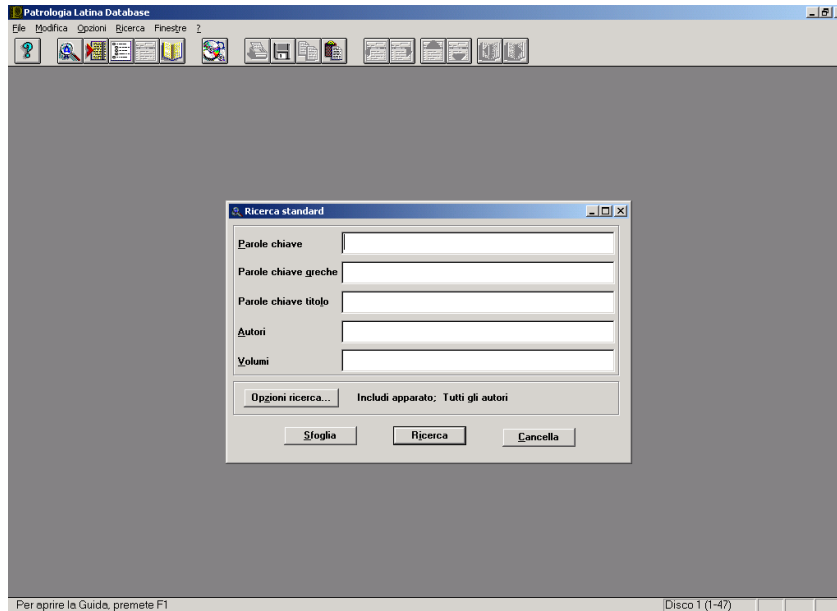


Computer e antichità classica

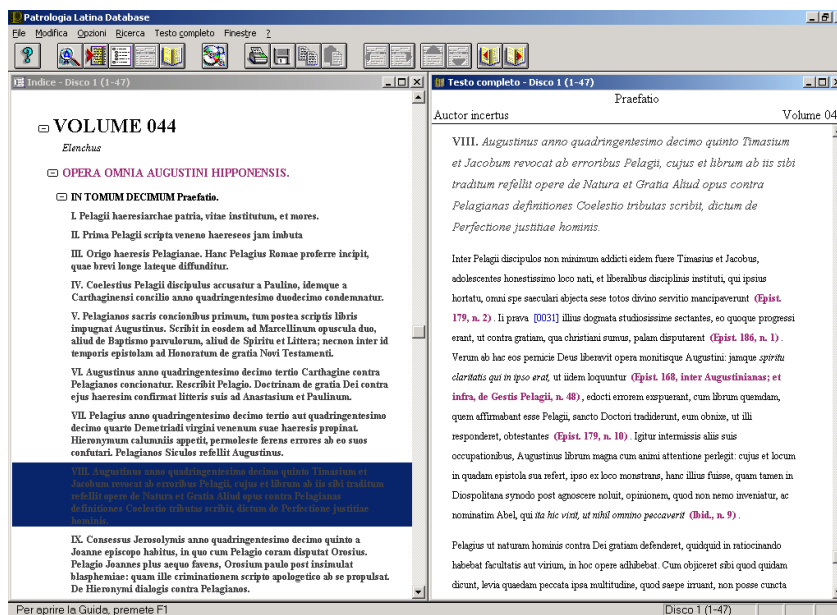
8b. Banche dati per i testi patristici

Funzioni elementari di PLD (Patrologia Latina Database)

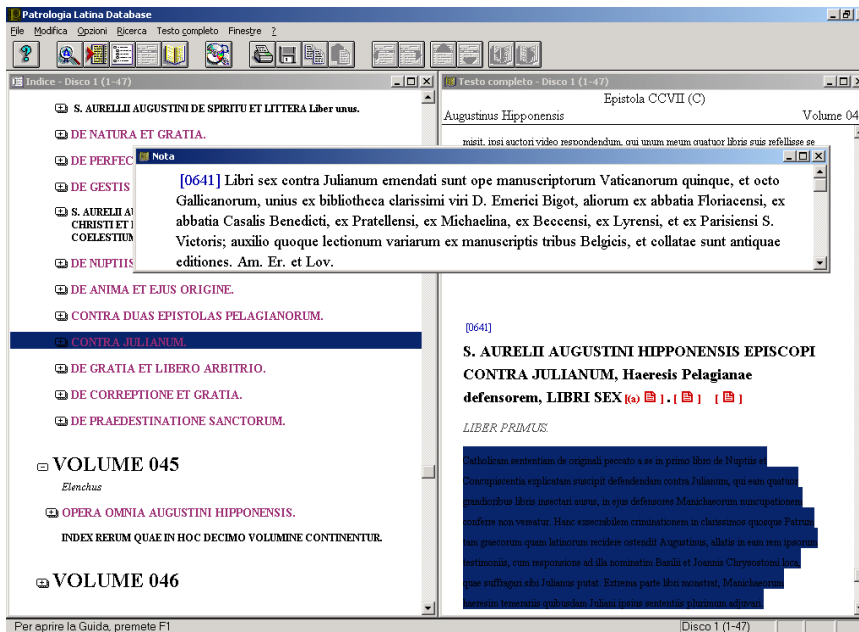
1. Così si presenta, all'apertura del programma, *PLD*:



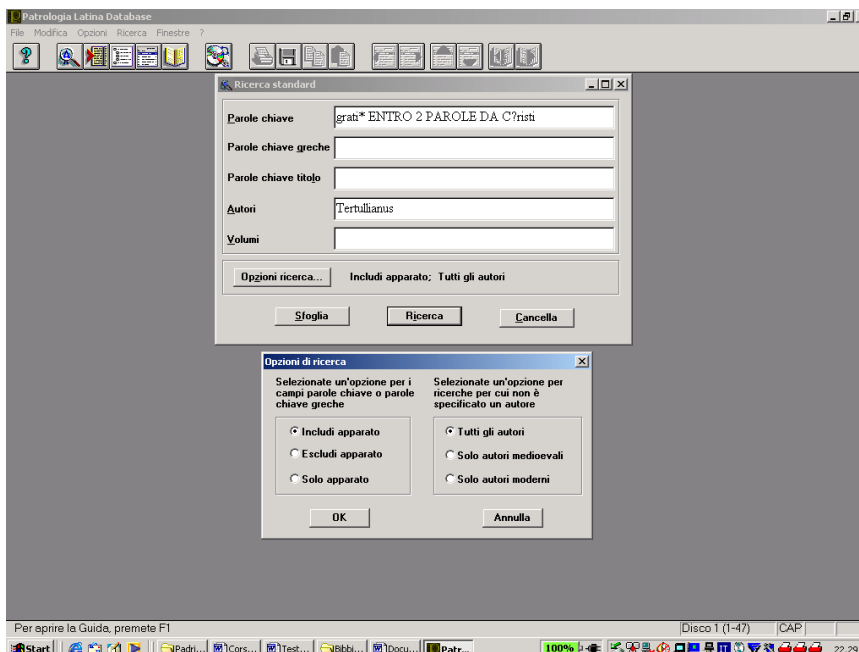
Nella maschera di ricerca, ciascun campo contiene un indice di sfogliatura (attivabile posizionandosi sul campo e cliccando sul pulsante *Sfoglia*) con tutte le forme comprese in quel campo, in ordine alfabetico. Vera e propria edizione elettronica della versione cartacea di J.-P. Migne, il database consente di leggere i volumi, in tutte le loro parti (fatta eccezione per alcune prefazioni in francese, premesse a certi autori), esattamente come su carta. Sfolgiando l'indice (apribile dal quarto tasto della pulsantiera in alto) è possibile posizionarsi sul primo vol. (il 44 della collezione completa) delle opere di Agostino:



Nonché consultare le note (caratterizzate da una sorta di foglietto rosso), gli ornamenti presenti nell'edizione a stampa, selezionare una porzione di testo, da copiare poi e incollare all'interno di un *file* di *wordprocessor*:



2. Ma con *PLD* è possibile fare ricerche lessicali (su uno o più autori o su tutto il *corpus*), utilizzare caratteri di troncamento (? e *), mettere in relazione più stringhe con operatori logici (O, NON, ENTRO x PAROLE DA x, o PRIMA [di] x, o DOPO [di] x), specificando altresì se si intende includere nella ricerca anche l'apparato di note e anche gli autori moderni, ovvero gli autori di *praefationes* o di testi in qualche modo collegati con quelli antichi (da Tertulliano sino al 1216) compresi nel *corpus*:



Questo il risultato della ricerca. Occorrenza per occorrenza, è possibile visualizzare il mero contesto immediato del luogo rinvenuto (che può essere contenuto in una nota) e, a fianco, l'intero passo a testo pieno. I risultati della ricerca, inoltre, possono essere salvati in un *file* a parte, attivando l'opzione *Salva* nel menu *File*:

Patrologia Latina Database

File Opzioni Ricerca Finestre ?

Contesto dei risultati - Disco 1 (1-47)

Volume	Autore/Titolo	Occorrenze	Colonna
001	Tertullianus / De idololatria (C) ad humanae conservationis, rerumque mortalium gratiam. STELLAM CHRISTI Magi in Evangelio	3	0671
002	Tertullianus / De resurrectione carnis (C) radicius inhaereat, nisi illam exstirpet gratia Christi. LE PR.		0870
002	Tertullianus / De pudicitia (C) habeatur, semel diluendi per Christi gratiam, semel pro peccatis nostris morte		1015

Salva dal Contesto dei risultati

Controllate le condizioni di copyright prima di salvare.

Salva

Tutti i risultati Risultati selezionati

Nome del file: gratia.txt Directory: c:\pld\salvata

CHRIST.TXT c:\ PLD SALVATA

Tipo di File: File testo completo (*.txt) Unità: IBM_PRELOAD

Apri testo Visualizza sommario

Per aprire la Guida, premete F1

Disco 1 (1-47)

Testo completo - Disco 1 (1-47)

De idololatria (C) Volume 001

Tertullianus

Scimus magiae et astrologiae inter se societatem. Primi igitur stellarum interpretes (b) natum Christum annuntiauerunt, primi numerauerunt (c) . Hoc nomine Christum (omino) sibi obliuiscunt. Quid tum? Ideo nunc et mathematicis patrocini

Nota

(b) [0671C] Primi igitur stellarum interpretes. Chalcidius in Tim. Plat. ad Osium Cordubensem ex historia quam vocat sanctiorem et venerabiliorem, ait, ortu stellae cuiusdam non morbos mortesque denuntiatis, sed descensum Dei venerabilis ad humanae conservationis, rerumque mortalium gratiam. STELLAM CHRISTI. [0671D] Magi in Evangelio secundum Matthaum: «vidimus stellam ejus in Oriente». Primasius in haeresim Priscillianistarum: «A signo Christi ad signa astrologica migraverunt.» RIG.

Spiritum sanctum (16) per manuum impositionem [06738] enumeraret, maledictus ab (Act, VIII, 20) apostolis de fide (1) ejectus est: et alter magus qui cum Sergio Paulo, quoniam iisdem adversabatur apostolis, luminum amissione mulctatus est (Act, XIII, 6 seqq.). Hoc et astrologi retulissent credo, si quis in apostolos incidisset (2) . Attamen cum magia punitur, cuius est species astrologia, utique et species in genere damnatur. Post Evangelium nusquam inuenias aut

100% 22.37

3. Si possono eseguire, infine, anche ricerche complesse, riguardanti le partizioni del *corpus*: per esempio, si potrebbero ricercare tutti i paragrafi che nell'opera di Agostino contengono la parola *gratia*:

Patrologia Latina Database

File Modifica Opzioni Ricerca Finestre ?

Ricerca complessa

Comando ricerca

<p> cont grati* in <author="Augustinus Hipponensis">

Elenco delle ricerche precedenti

Modifica Ricerca Cancell

Per aprire la Guida, premete F1

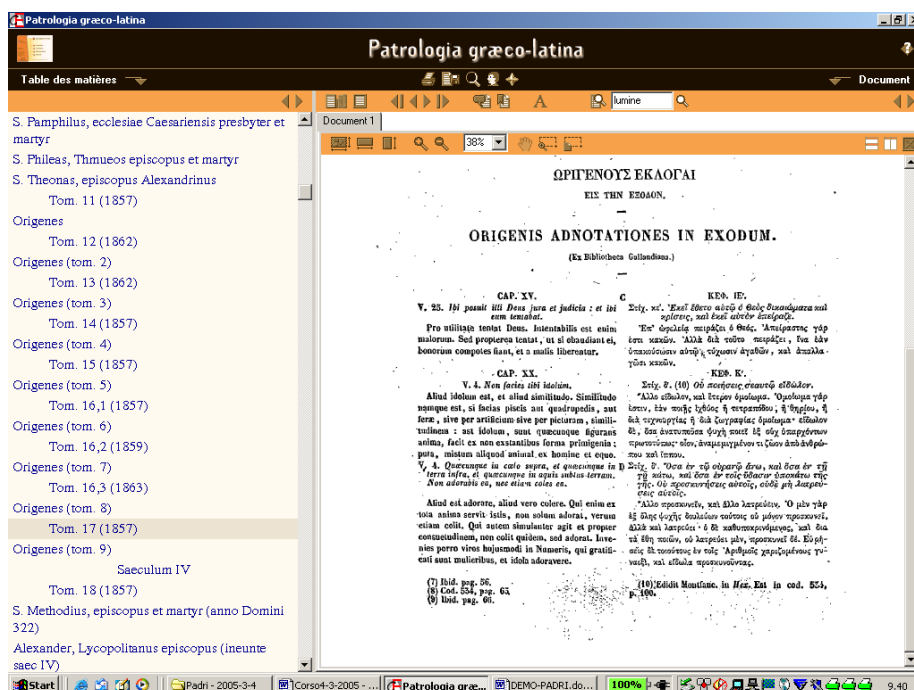
Disco 1 (1-47)

Funzioni elementari di PG (Patrologia Graeca)

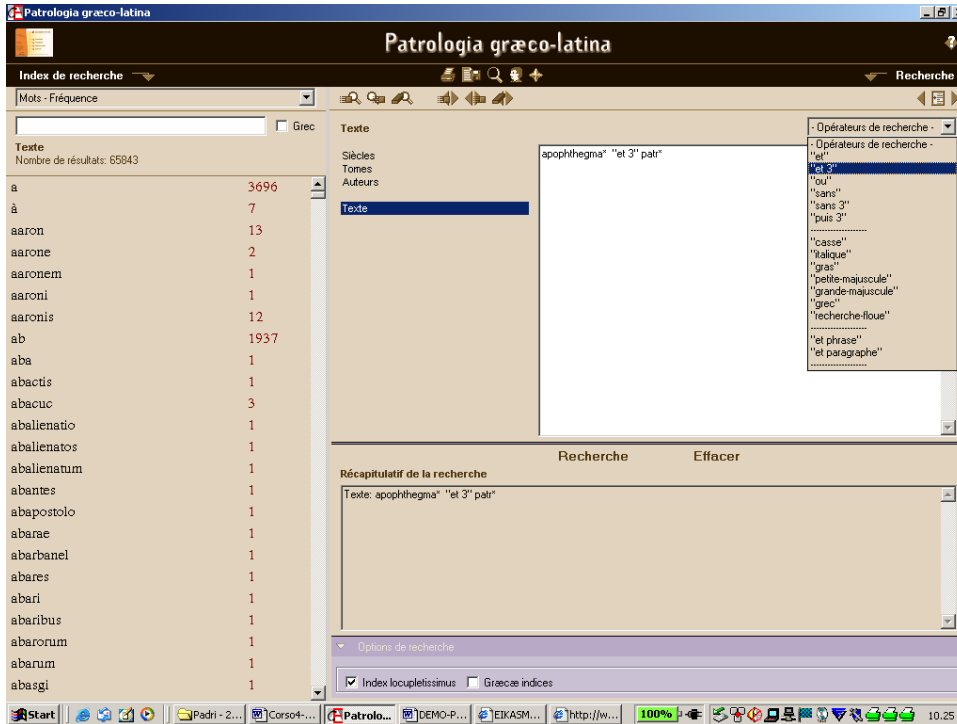
1. In questo caso, la banca dati – accessibile *on line* da un programma installato in locale – non offre se non le immagini del *cursus completus* della *Patrologia Graeca*, i cui 161 volumi sono pertanto sfogliabili a partire da una serie di collegamenti con gli indici dell'opera, predisposti da F. Cavallera (1912) e T. Hopfner (1928-1936). Questo l'aspetto della banca dati all'apertura del programma:



Attraverso l'*Index locupletissimus*, per esempio, è possibile individuare un'opera e leggerla a video sfogliando le immagini delle pagine. Si tratta, come si è detto, di mere immagini, con cui non è ovviamente possibile interagire in nessun modo, se non sfogliandole come sulla copia cartacea, e 'leggendo' la singola immagine in quanto tale. Resta la possibilità di selezionare ogni immagine, copiandola e salvandola – ma sempre come immagine – su un *file* di un qualsiasi programma di videoscrittura. Per esempio, le *Adnotationes in Exodum* di Origene (*PG XVII*):



2. È dunque possibile eseguire ricerche (salvandone i criteri, utilizzando operatori logici e segni di troncamento, stabilendo parametri di prossimità per le stringhe ricercate, esportando – con limitazioni di quantità – e/o stampando i risultati della ricerca), ma ovviamente soltanto sull'*Index locupletissimus* (e non già sui testi, che sono mere immagini). Per esempio, una ricerca sulla compresenza di *apophthegmata* e *Patres* può essere condotta a partire dalla finestra di ricerca, in questo modo:



dà il seguente risultato:

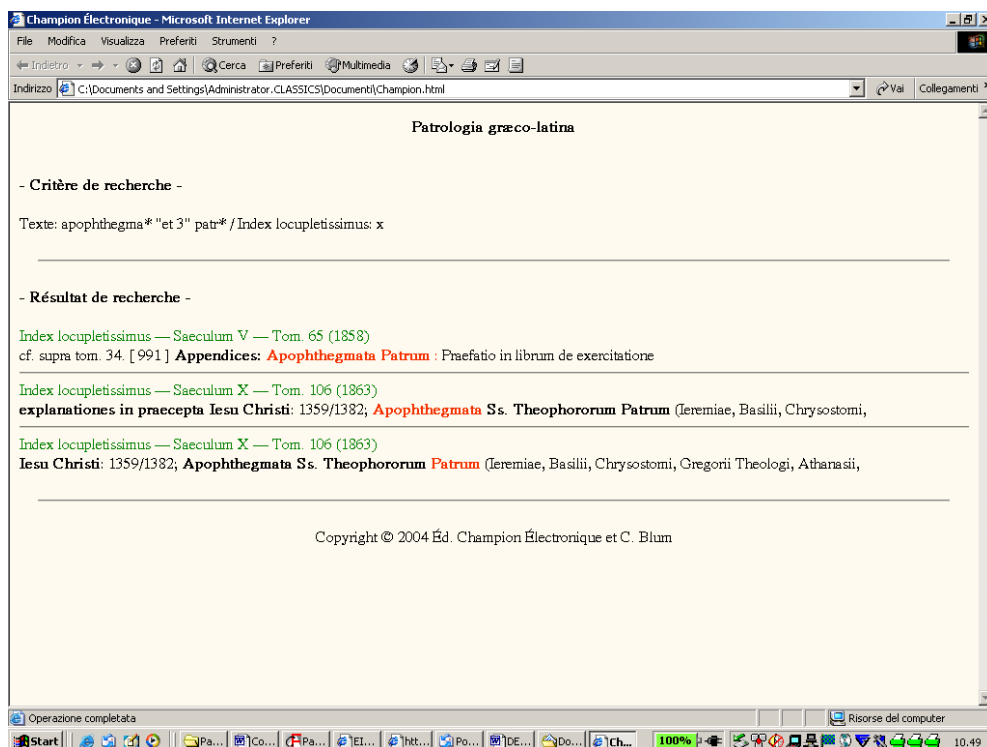


Qui, come si vede, è possibile affiancare orizzontalmente o verticalmente la finestra dei risultati (selezionando l'opzione desiderata con il tasto destro del *mouse* al momento dell'apertura del documento-immagine), quella del testo dell'indice e quella con l'immagine del testo del testo antico cui l'indice rimanda.

3. Infine, pur con alcune limitazioni, è possibile salvare o stampare i risultati e i parametri della propria ricerca:

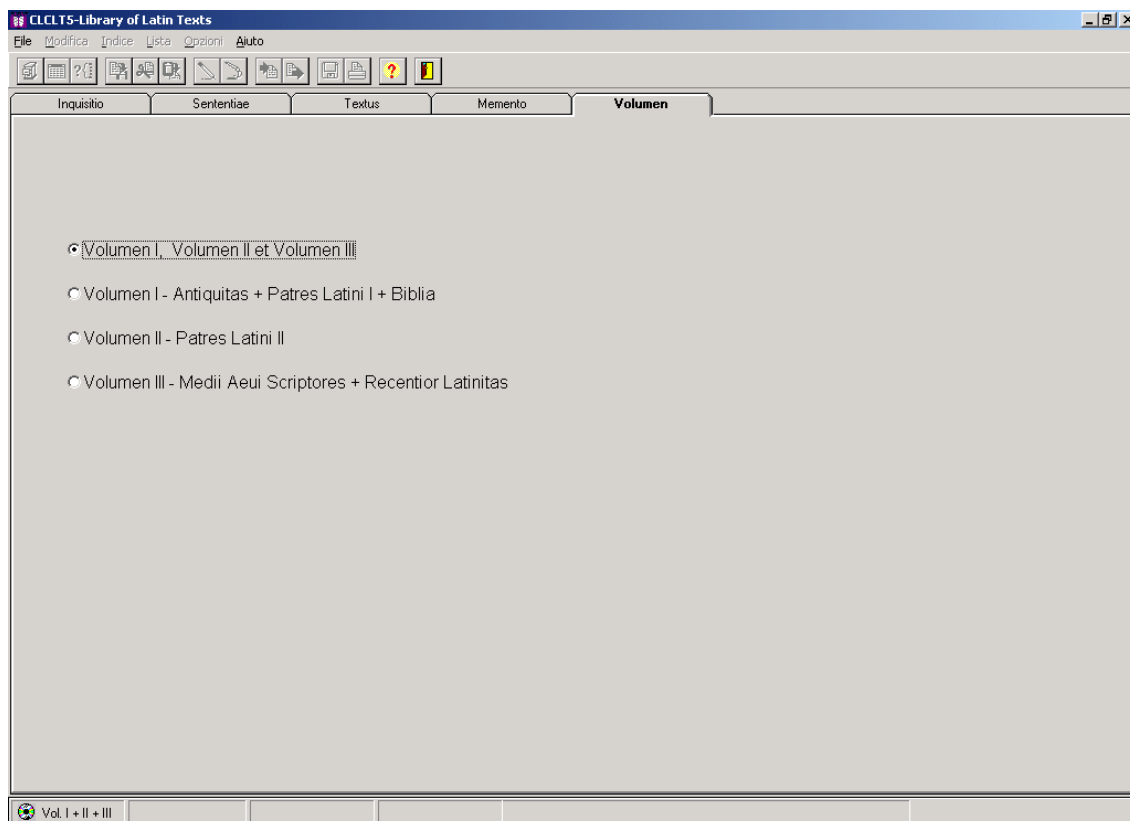


Ciò che viene salvato, tuttavia, è un *file* in formato *.html*, con la mera indicazione dei risultati e del loro microcontesto:

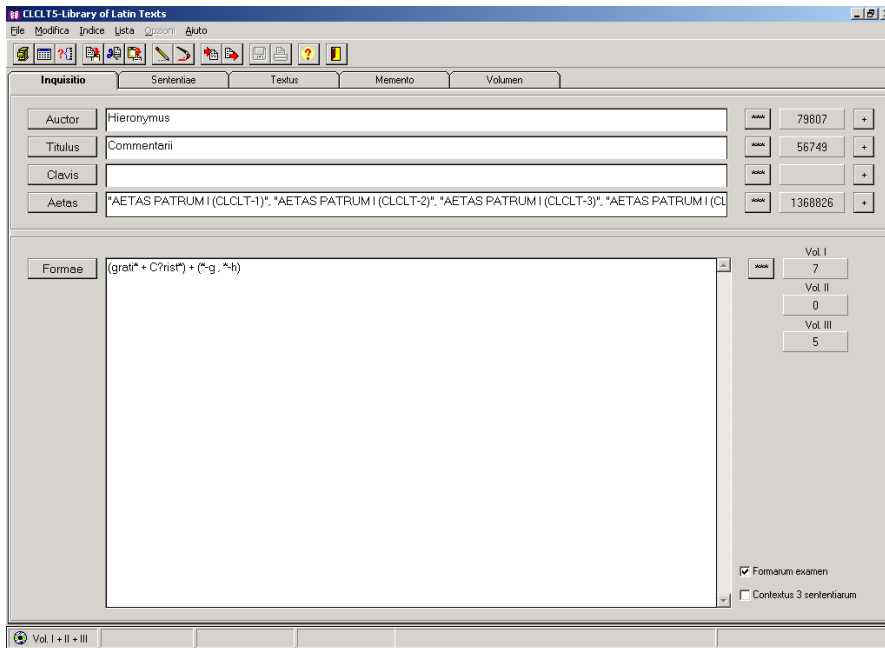


Funzioni elementari di CLCLT5 (Cetedoc Library of Christian Latin Texts)

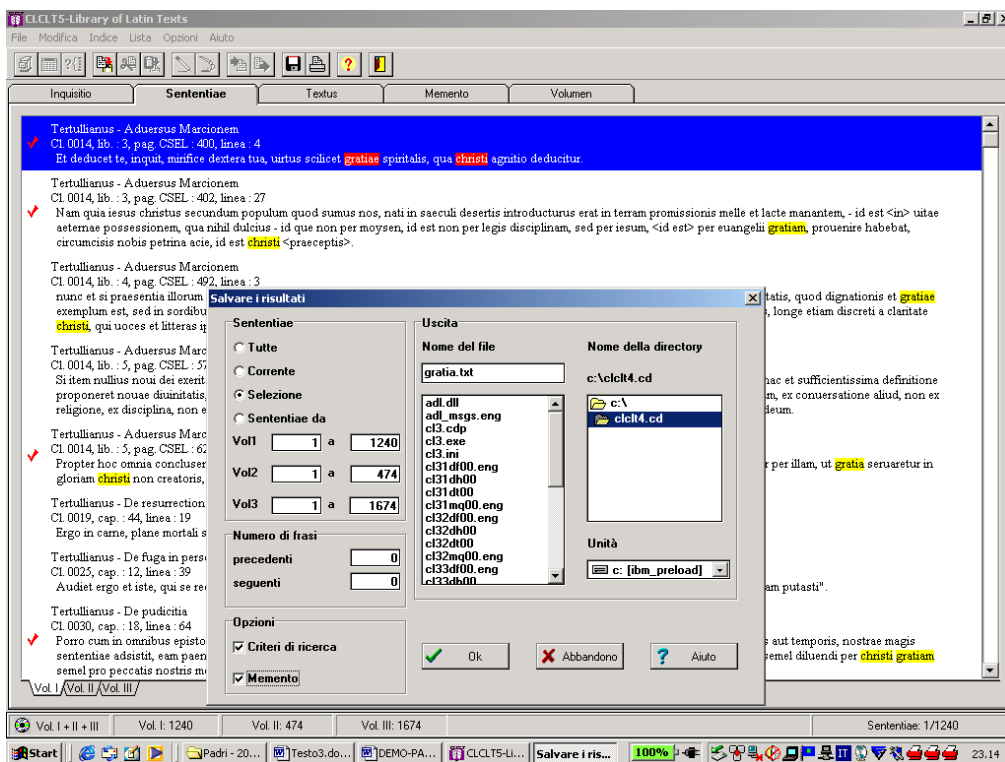
1. L'ambiente di ricerca del *CLCLT5* è del tutto analogo a quello della *BTL*, degli *e-MGH* e di tutte le altre banche dati prodotte da Brepols. Occorre preliminarmente scegliere se lavorare su tutto il *corpus* (il contenuto completo dei tre CD o *volumina*) o solo su una parte di esso:



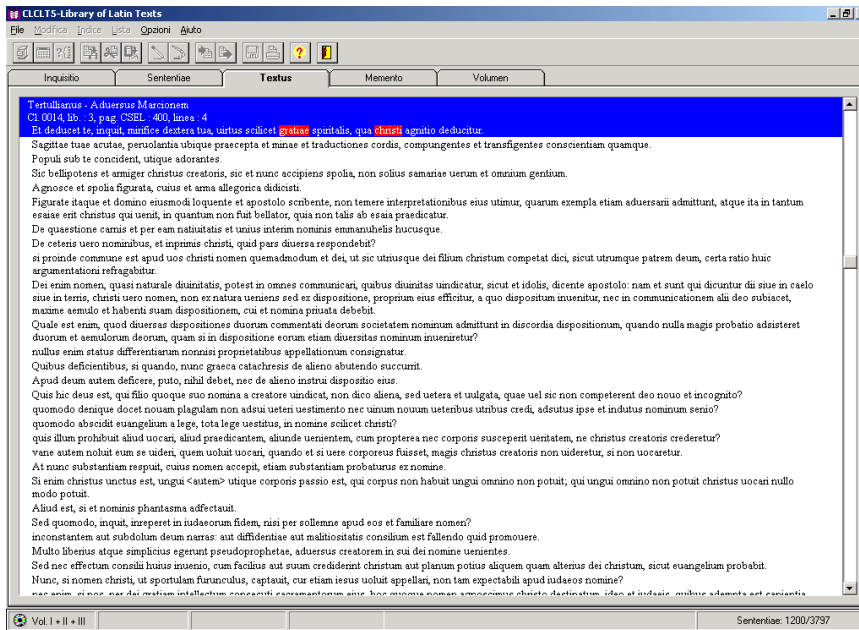
2. La maschera di ricerca (*Inquisitio*) è alquanto intuitiva: è possibile limitare la propria ricerca utilizzando i quattro campi-filtri soprastanti (autore, opera, numero di *Clavis*, età: il bottone a sinistra di questi campi richiama l'indice di sfogliatura, quello all'estrema destra ne stabilisce la relazione logica – AND, OR o NOT – con gli altri) o – lasciandoli vuoti – estenderla a tutto il *corpus*. Possono essere utilizzati caratteri di troncamento e jolly (* per un qualsivoglia numero di caratteri qualsiasi, ? per un qualsivoglia carattere) e operatori logici (+ per AND, , per OR, # per NOT), anche con l'uso di parentesi, e possono essere trovate parole greche e ebraiche (codd.: “-g” e “-h”):



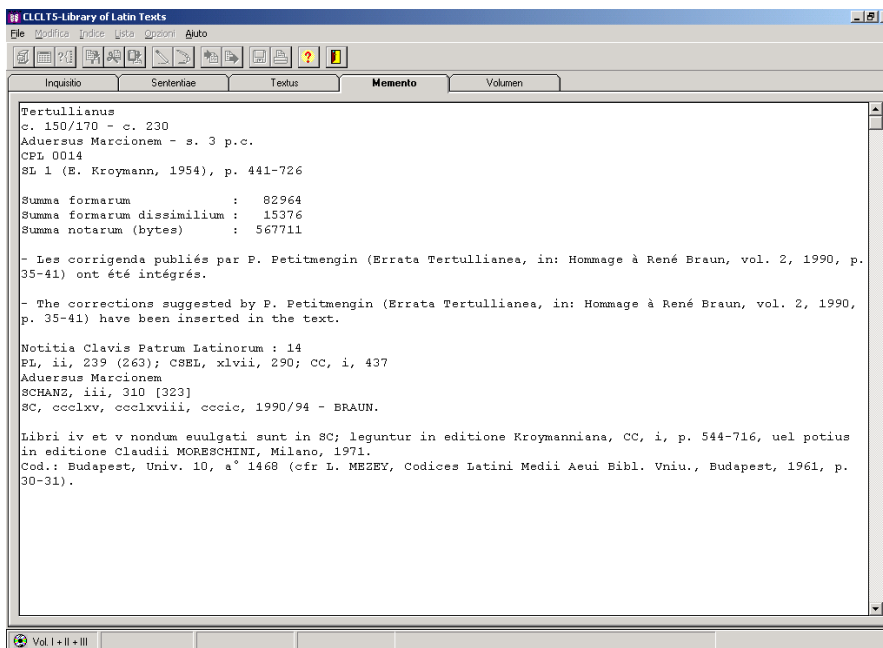
La finestra delle *Sententiae* consente di leggere i risultati, di stamparli ed eventualmente di salvarli in un *file* a parte:



Dalla finestra del *Textus*, invece, è possibile leggere il testo pieno dell'opera in cui si trova una delle occorrenze: ma a questo punto non è più possibile né stampare né salvare alcunché:

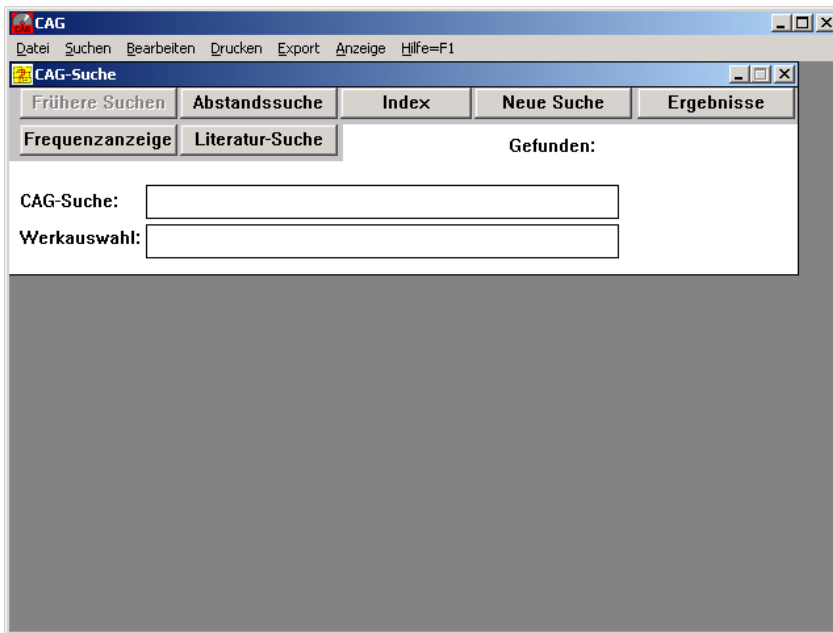


Da **Memento**, infine, si ricavano alcune utili indicazioni sulle edizioni utilizzate per l’inserimento dei testi e qualche notizia storico-letteraria sull’autore o sull’opera su cui si è posizionati:

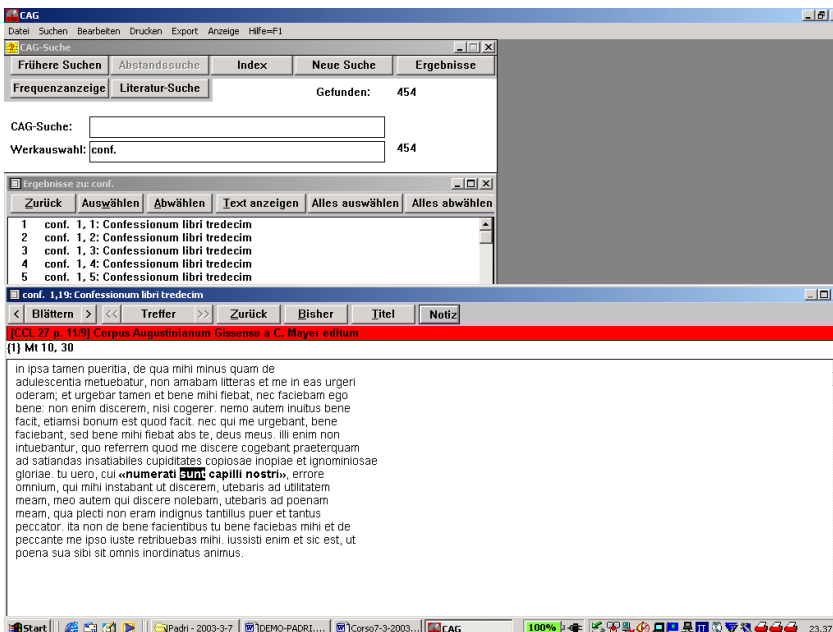


Funzioni elementari di CAG (Corpus Augustinianum Gissense)

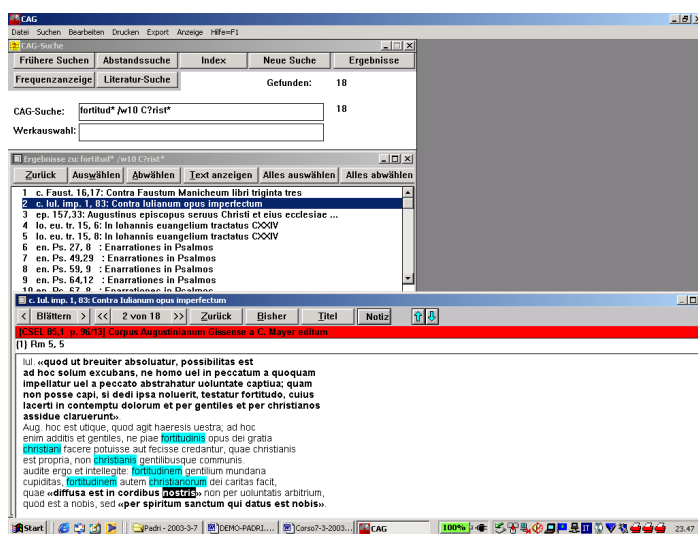
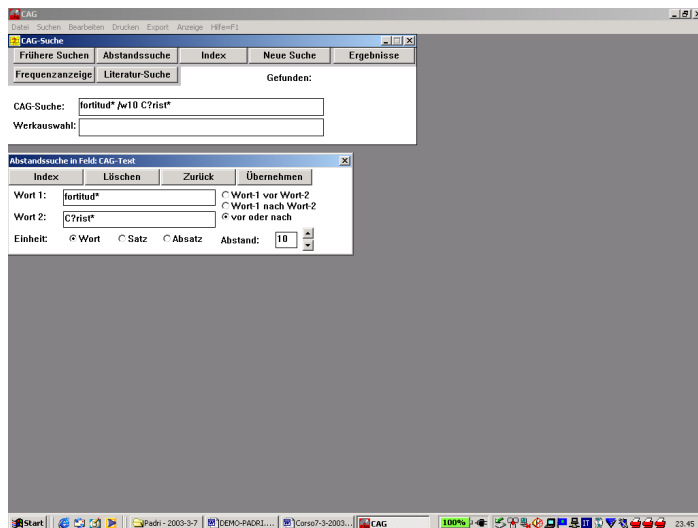
1. Il **CAG** è una banca dati interamente dedicata ad Agostino, di cui contiene tutti i testi, generalmente nelle più affidabili e aggiornate edizioni critiche, e un’accurata bibliografia sino al 1996. Questa la finestra di accoglienza:



Se ci si posiziona sul campo *Werkauswahl* e si attiva il pulsante *Index*, è possibile richiamare l'elenco delle opere agostiniane e sceglierne una (per es. *Conf. 1,19*) da leggere a schermo, con la possibilità di sfogliare le pagine, di aprire un piccolo *editor* (*Notiz*) per prendere appunti, di visualizzare il titolo (*Titel*) completo dell'opera. Le citazioni bibliche sono indicate in neretto e, al passaggio del cursore, con il riferimento completo in alto a sinistra (nella schermata che segue, si tratta di Mt 10,30):



2. Le ricerche lessicali sono attivabili con il pulsante *Abstandssuche*: è possibile usare segni di troncamento (* per un qualsivoglia numero di caratteri, ? per un carattere, ! per 0 o 1 carattere) e operatori logici (UND, ODER NICHT). Il contenuto della finestra *Abstandssuche* viene trasferito in un'equazione di ricerca nella finestra *CAG-Suche*:



3. Ma poiché la banca dati contiene testi lemmatizzati, si possono eseguire ricerche su parole anziché su forme, utilizzando l'operatore "l:" (parimenti, una ricerca come "malo ^ l:malum" troverà le occorrenze del dativo di *malum*, "la mela", escludendo *malus*, "il cattivo"). Con l'operatore "z:" è poi possibile trovare le occorrenze in citazioni ("z1:" bibliche, "z2:" di altri scrittori, "z4:" autocitazioni agostiniane, etc.), con l'operatore "q:Rm" le citazioni, per esempio, della *Lettera ai Romani*, con l'operatore "h:" le parole citate in greco. Per trovare la parola *deus* (con le forme flesse) nelle citazioni della *Lettera ai Romani* si potrà impostare la ricerca che segue:

CAG

Daten Suchen Bearbeiten Drucken Export Anzeige Hilfe=F1

CAG-Suche

Frühere Suchen Abstandssuche Index Neue Suche Ergebnisse

Frequenzanzeige Literatur-Suche Gefunden: 1040

CAG-Suche: Ideus*qrM 1040

Werkwahl:

Ergebnisse zu: Ideus*qrM

Zurück Auswählen Abwählen Text anzeigen Alles auswählen Alles abwählen

1 mor. 1,13: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

2 mor. 1,18: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

3 mor. 1,21: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

4 mor. 1,23: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

5 mor. 1,26: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

mor. 1,13: De moribus ecclesiae catholicae et de moribus ...

< Blättern > << 1/1040 >> Zurück Bisher Titel Notiz

{CS1 90 p. 159} Corpus Augustinianum Gissense a C. Mayer editum

{1} Mt 12, 37

uideamur, quemadmodum ipse dominus in euangelio nobis praecepit esse uiuendum, quomodo etiam Paulus apostolus, has enim scripturas illi condemnare non audent. audiamus ergo quem finem bonorum nobis, Christe, praescribas, nec dubium est quin is erit finis, quo nos summo amore tendere lubes. «dilige», inquit, «dominum deum tuum», dic mihi etiam, quaeso te, qui sit diligendi modus, uereor enim ne plus minusue quam oportet inflammer desiderio et amore domini mei. «ex toto», inquit, «corde tuo», non est satis. «ex tota anima tua», ne id quidem satis est. «ex tota mente tua», quid uis amplius? uellem fortasse, si uiderem quid posset esse amplius. quid ad haec, Paulus? «scimus», inquit, «quoniam diligentibus deum omnia procedunt in bonum», dicat etiam ipse dilectionis modum. «quis ergo», inquit, «nos separabit a caritate Christi? tribulatio? an angustia? an persecutio? an fames? an nuditas? an periculum? an gladius?» audiuius quid diligere et quantum diligere debeamus, eo est omnino tendendum, ad id omnia consilia nostra referenda, bonorum summa deus nobis est, deus nobis est summum bonum, neque infra remanendum

Start | 100% | 0.04

4. Infine, si possono eseguire ricerche bibliografiche (pulsante *Literatur-Suche*), individuando, per esempio, tutti i contributi agostiniani di M. Simonetti:

CAG

Daten Suchen Bearbeiten Drucken Export Anzeige Hilfe=F1

Literatur

Frühere Suchen Abstandssuche Index Neue Suche Ergebnisse

CAG-Suche Frequenzanzeige Gefunden:

AUTor Simonetti 27

TITel

BIBliographie

QUElle

GÄTtung

REFerenzen

Ergebnisse zu: Simonetti

Zurück Auswählen Abwählen Text anzeigen Alles auswählen Alles abwählen

1 Simonetti, Manlio: "De mirabilibus sacrae scripturae". Un trattato...

2 Simonetti, Manlio: Alcune osservazioni sulla struttura del "Sermones de...

3 Simonetti, Manlio: Aranesimo latino

4 Simonetti, Manlio: Di alcuni caratteri specifici della letteratura...

5 Simonetti, Manlio: Due note agostiniane

6 Simonetti, Manlio: Due note su testi di Agostino e Arnobio il Giovane

7 Simonetti, Manlio: L'agostinismo del "De gratia et libero arbitrio" di...

Simonetti, Manlio: "De mirabilibus sacrae scripturae". Un trattato...

< Blättern > << 1 von 27 >> Zurück Bisher Titel Notiz

Corpus Augustinianum Gissense a C. Mayer editum (Literatur)

Simonetti, Manlio

"De mirabilibus sacrae scripturae". Un trattato irlandese sui miracoli della Sacra Scrittura

Romanobarbarica 4 (1979), 225-251

REAug 1980 (79), 297

Zeitschrift

De Genesi ad litteram, mirabilia, miraculum, scriptura sacra

Start | 100% | 0.05